



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ SCHVÁLENÍ  
**ROZŠÍŘENÍ SCHVÁLENÍ**  
ODEJMUTÍ SCHVÁLENÍ  
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

~~APPROVAL GRANTED~~  
**APPROVAL EXTENDED**  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

**typu elektrické / elektronické montážní podskupiny  
z hlediska elektromagnetické kompatibility podle Předpisu č. 10.**  
**of a type of electrical / electronic sub-assembly  
with regard to electromagnetic compatibility, pursuant to Regulation No. 10.**

Schválení č.:  
Approval No.:

**10 R – 05 8712**

Rozšíření č.:  
Extension No.:

**1**

1. Značka (obchodní název výrobce):  
Make (trade name of manufacturer):

**4SAVE**

2. Typ a obchodní označení:  
Type and general commercial description:

**IC**

Varianty:  
Variants:

**BEST, ECO  
MAX 8 Pro, MAX 6 Pro, MAX 4 Pro  
MAX 8, MAX 6, MAX 4  
MAX 8 Lite, MAX 6 Lite, MAX 4 Lite**

3. Způsob značení typu, je-li uvedeno na vozidle/  
dílu / **samostatném technickém celku:**  
Means of type identification, if marked on the  
vehicle / component / **separate technical unit:**

**Písmeny a číslicemi na štítku výrobce  
Letters and digits on the manufacturer's  
label**

3.1 Umístění označení:  
Location of that marking:

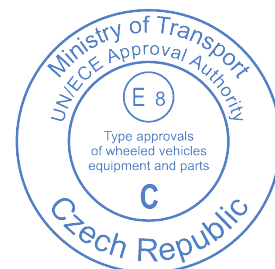
**Na horní straně pouzdra ŘJ  
On the top side of the unit housing**

4. Kategorie vozidla:  
Category of vehicle:

**–  
N/A**

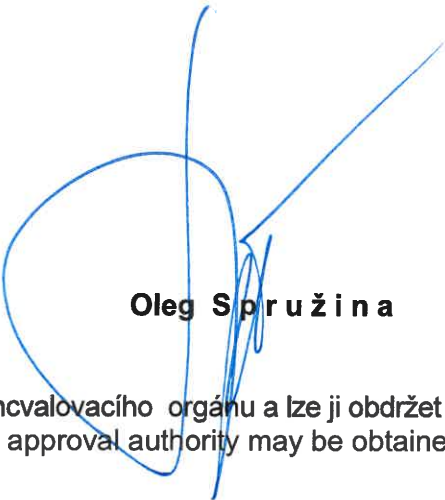
5. Název a adresa výrobce:  
Manufacturer's name and address:

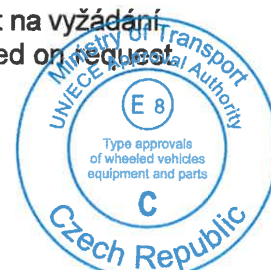
**EDDC MARIUSZ ŁOSIEWICZ  
Ul.PTASIA 5  
16-030 KARAKULE  
Poland**



6. Pro díly a samostatné technické celky, umístění a způsob připevnění schvalovací značky EHK:  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark:

**Umístěna na štítku výrobce**  
**Implemented into the manufacturer's label**

7. Název a adresa montážního závodu:  
Name and address of assembly plant: **EDDC MARIUSZ ŁOSIEWICZ**  
**UI.PTASIA 5**  
**16-030 KARAKULE**  
**Poland**
8. Případné doplňující informace:  
Additional information (where applicable): **Viz dodatek (str. 3)**  
**See appendix (page 3)**
9. Technická organizace pro schvalovací zkoušky:  
Technical service responsible for conducting approval tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.**  
**Novodvorská 994/138**  
**142 21 Praha 4**  
**Czech Republic**
10. Datum zkušebního protokolu:  
Date of test report: **19 December 2018**
11. Číslo zkušebního protokolu:  
Number of test report: **260085 – 18 – TAC**
12. Případné poznámky:  
Remarks (if any): **Viz dodatek (str. 3)**  
**See appendix (page 3)**
13. Místo:  
Place: **Praha**
14. Datum:  
Date: **22 January 2019**
15. Podpis:  
Signature:   
**Oleg Spružina**
16. Schvalovací dokumentace je uložena u schvalovacího orgánu a lze ji obdržet na vyžádání.  
The information package lodged with the approval authority may be obtained on request.
17. Důvody rozšíření: **Nové varianty**  
Reasons for extension: **New variants**



**Dodatek k osvědčení č. E8 10 R – 05 8712, Ext.1 o typovém schválení elektrické / elektronické montážní podskupiny podle Předpisu č. 10.**

**Appendix to the type-approval communication form No. E8 10 R – 05 8712, Ext.1 concerning the type-approval of an electrical / electronic sub-assembly under Regulation No. 10**

1. Doplnující informace:  
Additional information:
- 1.1 Jmenovité napětí elektrického systému:  
Electrical system rated voltage: **12 V DC / negative ground**
- 1.2 Tato EMP může být použita na jakémkoli typu vozidla s následujícím omezením:  
This ESA can be used on any vehicle type with following restrictions: **viz 1.1 výše a dokumentace výrobce  
see 1.1 above and manufacturer's information folder**
- 1.2.1 Případné podmínky instalace:  
Installation condition, if any: **viz dokumentace výrobce  
see manufacturer's information folder**
- 1.3 Tato EMP může být použita pouze na následujících typech vozidel:  
This ESA can be used only on following vehicle types: **–  
N/A**
- 1.3.1 Případné podmínky instalace:  
Installation condition, if any: **–  
N/A**
- 1.4 Použitá zkušební metodika a kmitočtové rozsahy pro stanovení odolnosti:  
The specific test method used and the frequency ranges covered to determine immunity were:  
**dle odstavců 4.1. (400 MHz – 2 GHz) a 4.3. (20 – 400 MHz) přílohy 9  
According to paragraphs 4.1 (400 MHz – 2 GHz) and 4.3. (20 – 400 MHz) Annex 9**
- 1.5 Laboratoř akreditovaná podle ISO 17025 a uznaná správním orgánem jako zodpovědná za provádění zkoušek:  
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.  
Novodvorská 994/138  
142 21 Praha 4  
Czech Republic**
2. Poznámky:  
Remarks: **–  
N/A**

